

Hartler Nachrichten

Großhart Hartl Tiefenbach

Offizielle Information der Gemeinde.

Ausgabe 4/2025



AMTLICHE MITTEILUNG ZUGESTELLT DURCH DIE POST.AT

Ehrenring für Josef Radl und Anton Peheim

Vorwort

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Das heurige Jahr neigt sich wieder dem Ende zu. Mit dieser Zeitung wollen wir einen Überblick über die Arbeit der Gemeinde, unseren Bildungseinrichtungen und der Vereine in den letzten Monaten geben. Wir überbringen aber auch den neuen Gemeindekalendar, der wie gewohnt eine Übersicht über die Müllabfuhrtermine und Veranstaltungen bringen soll. Einen noch genaueren Überblick über die Aktivitäten und Projekte der Gemeinde werden wir wieder bei unseren Jahrtagen Ende Februar in den einzelnen Ortsteilen geben. Ich lade Sie recht herzlich ein daran teilzunehmen.



Im Rahmen des Kapellenfestes, aus Anlass „20 Jahre Engelskapelle Hartl“, haben wir unseren bei der letzten GR-Wahl ausgeschiedenen Gemeinderäten, für ihre langjährige Mitarbeit gedankt und sie geehrt. VBgm. a.D. Josef Radl und GK a.D. Anton Peheim haben wir für ihre jahrzehntelange erfolgreiche Tätigkeit im Gemeinderat und Gemeindevorstand aufgrund eines einstimmigen Gemeinderatsbeschlusses den Ehrenring verliehen. Mit Dankbarkeit aber auch mit Wehmut durfte ich diesen Ehrenring der Gemeinde Hartl gemeinsam mit dem Vizebürgermeister und der Gemeindekassiererin überreichen. Gemeinsam haben wir im Gemeindevorstand die drei Altgemeinden nach der Fusion zusammengeführt und zehn Jahre versucht die neue Gemeinde in eine gute Zukunft zu führen. Auch an dieser Stelle – Danke für die gute und vor allem vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familienangehörigen eine besinnliche Adventzeit und ein frohes Weihnachtsfest. Für das nächste Jahr wünsche ich alles Gute – bleiben Sie gesund!

Mit freundlichen Grüßen
Hermann Grassl

Impressum: Eigentümer, Herausgeber, Verleger und für den Inhalt verantwortlich: Gemeindeamt Hartl, 8224 Hartl 185, Tel. 03334/2522,
Redaktionsteam: Bgm. Hermann Grassl, Daniela Fink, Gertrude Posch, **Layout:** Martin Haindl, **Druck:** Kaindorfdruck Scheiblhofer

Bürgerinformation

Winterdienst

Der Winterdienst stellt unsere Gemeindemitarbeiter jeden Winter vor große Herausforderungen. Unsere Mitarbeiter sind bemüht, den Winterdienst ordnungsgemäß und verlässlich durchzuführen. Aufgrund der Größe unseres Gemeindegebietes, kann es sehr oft sehr unterschiedliche Straßenverhältnisse geben. Unsere Mitarbeiter sind froh, wenn sie telefonische Hinweise zu plötzlich auftretender Glätte, Schneeverwehungen oder Ähnlichem bekommen.



Rechtliche Situation:

Hinweisen möchten wir darauf, dass die Gemeinde ausschließlich für den Winterdienst auf den Gemeindestraßen verantwortlich und haftbar ist. Auf Privatstraßen oder Interessenwegen im privaten Eigentum ist der Grundeigentümer zur Räumung

und Streuung der Straße verpflichtet und haftet auch dafür. Auch wenn die Gemeinde Privatwege räumt oder bei extrem schlechten Wetterbedingungen streut, übernimmt sie dort keinerlei Haftung. Es handelt sich dabei um eine reine Serviceleistung, aus der kein Rechts- und Haftungsanspruch abgeleitet werden kann.



Unsere Mitarbeiter bei der Winterdienstbesprechung

Winterdienstmitarbeiter im heurigen Winter:

Hartl

Hierzer Christian	0664 57 35 780
Strahlhofer Gerhard	0664 10 14 508
Mild Thomas (für Hartl-Ort und Großhart)	0664 223 63 46
Spindler Hans Peter jun. (für Gewerbepark)	0664 55 02 705

Großhart

Fleck Thomas (Räum- und Streudienst)	0664 64 10 930
Wurzer Michael (Gehsteige)	0664 64 99 170

Tiefenbach

Haubenhofer Manuel	0664 50 05 410
Gruber Markus	0664 16 44 932
Gruber Franz (Hauszufahrten)	0664 54 80 163

20 Jahre Engelskapelle Hartl



Mit einem feierlichen Festgottesdienst wurde am 5. Oktober 2025 das 20-jährige Bestehen der Engelskapelle Hartl gefeiert. Den Gottesdienst zelebrierte Neupriester Mag. Thomas Lang, der in seinen Worten die Bedeutung solcher Orte der Begegnung und der Besinnung in unserer schnelllebigen Zeit besonders betonte. Prälat Rupert Kroisleitner vom Stift Vorau feierte ebenfalls den Gottesdienst mit, er war auch schon bei der Weihe vor 20 Jahren dabei. Musikalisch umrahmt wurde der Festgottesdienst von den Geschwistern Friedrich und dem Singkreis Hartl. Sie gestalteten auch bei der Weihe vor 20 Jahren den Festgottesdienst. VBgm. Thomas Pußwald sprach zu Beginn des Gottesdienstes einleitende Worte und konnte dazu viele Ehren- und Festgäste begrüßen. Aufgrund des schlechten Wetters wurde der Gottesdienst in den Bauhof übertragen, der auch bis auf den letzten Platz gefüllt war.

Bgm. Hermann Grassl betonte in seinen Worten, dass sich die Engelskapelle als Ort der Begegnung, der Besinnung und der geistigen Mitte längst einen Namen geschaffen hat, der weit über die Gemeindegrenzen hinausreicht. Er dankte allen, die in den letzten 20 Jahren für die Engelskapelle einen Beitrag, ob Reinigen, Blumenschmuck, Vorbeten, Singen usw. geleistet haben. Besonders gedachte er an Fritz Rappold, Pfarrer Johannes Hölbing und Prälat Willibald Rodler, die wesentlich zum Bau dieser Kapelle beigetragen und unterstützt haben.

Nach den Ehrungen spielte die Marktmusikkapelle einen Frühschoppen und die Gruppe „musi on fire“ sorgte für gute Unterhaltung bis in die Abendstunden. Ein herzliches Dankeschön dem Festobmann VBgm. Thomas Pußwald für die Organisation und allen Vereinen von Hartl, die bei diesem Fest mitgearbeitet haben.



Amtsstunden im Gemeindeamt Hartl:

Mo, Di, Do, Fr: **8–12 Uhr**
Dienstag: **14–19 Uhr**



SÖDIB

Rund um Haus, Garten, Kleidung

Sozial-Ökonomische Dienstnehmer-Betreuung:

Ein Gewinn für
KundInnen und
Job-WiedereinsteigerInnen.

soedib.at

Mit finanzieller Unterstützung des



Ehrenring für Anton Peheim und Josef Radl

Im Rahmen des Kapellenfestes wurden Gemeindegassier a. D. Anton Peheim und Vbgm. a. D. Josef Radl für ihre Verdienste mit dem Ehrenring der Gemeinde Hartl ausgezeichnet.

Anton Peheim war 35 Jahre in den Gemeinden Tiefenbach und Hartl tätig, davon 10 Jahre als Gemeinderat und 15 Jahre als Vizebürgermeister von Tiefenbach sowie 10 Jahre als Gemeindegassier von Hartl. Zahlreiche Projekte, wie die Abwasserentsorgung, die Errichtung der Erzherzog-Johann Halle, des Gemeindezentrums Tiefenbach und des Gewerbeparks Tiefenbach, sowie das Teichprojekt Großhart wurden in dieser Zeit umgesetzt.

Josef Radl war 30 Jahre in den Gemeinden Großhart und Hartl tätig. Er war 5 Jahre Gemeinderat, 6 Jahre Vizebürgermeister und 9 Jahre Bürgermeister in Großhart. Seit der Gemeindefusion war er 10 Jahre Vizebürgermeister in Hartl. Der Kindergarten und die Volksschule in Auffen, der Großharter Naturteich, der Wegebau, die Abwasserentsorgung, die Wasserversorgung, die Erweiterung des Gewerbeparks Hartl und das Teich-



v.l. Hermann Grassl, Daniela Fleck, Daniel Fandler, Peter Fleck, Armin Flechl, Franz Wurzer, Josef Radl, Anton Peheim, Franz Pußwald, Thomas Pußwald, Dr. Reinhold Lopatka

projekt Großhart waren Projekte, die Josef Radl besonders am Herzen lagen. Bgm. Hermann Grassl, VBgm. Thomas Pußwald und Gemeindegassierin Daniela Fleck bedankten sich für die langjährige und verdienstvolle Mitarbeit in der Gemeinde und überreichten den Ehrenring der Gemeinde Hartl.

de für diese langjährige ehrenamtliche Tätigkeit im Gemeinderat. EU-Abgeordneter Dr. Reinhold Lopatka betonte in seiner Festansprache das Miteinander als Erfolgsrezept der florierenden Gemeinde Hartl und würdigte die Verdienste der geehrten Vorstands- und Gemeinderatsmitglieder.



VBgm. Thomas Pußwald organisierte als Festobmann das Kapellenfest

Ehrung für langjährige Gemeinderäte

Bei der letzten Gemeinderatswahl haben fünf langjährige Mitglieder des Gemeinderates ihre Funktion zurückgelegt. Daniel Fandler und Peter Fleck waren 5 Jahre, Armin Flechl war 10 Jahre, Franz Pußwald war 25 Jahre und Franz Wurzer war 30 Jahre im Gemeinderat tätig. Bgm. Hermann Grassl, VBgm. Thomas Pußwald und Gemeindegassierin Daniela Fleck bedankten sich mit einer Urkun-



EU-Abgeordneter Dr. Reinhold Lopatka bei der Festrede

Neue ASZ-Öffnungszeiten

Die ASZ-Öffnungszeiten am Nachmittag wurden für die drei ASZ in Großhart, Hartl und Tiefenbach vereinheitlicht.

Öffnungszeiten jeweils von 14.00 – 17.00 Uhr

Die Öffnungstage finden sie im Gemeindekalender.



Erfahrung trifft Zukunft beim Österreichischen Gemeindetag

Beim Österreichischen Gemeindetag kam es zu einem besonderen Austausch der Generationen.

Zwei der längst dienenden Bürgermeister Österreichs – Robert Hammer aus Unterlamm, der seit mehr als 40 Jahren im Amt steht, und Hermann Grassl mit fast 39 Dienstjahren – trafen auf die jüngste Ministerin des Landes, Claudia Plakolm.

In einem freundschaftlichen Gespräch wurden aktuelle Themen besprochen. Der Wandel des ländlichen Raums, die finanziellen Herausforderungen der Gemeinden durch stark gestiegene Kosten im Sozial- und Bildungsbereich standen im

Mittelpunkt. Claudia Plakolm zeigte sich beeindruckt von der Beständigkeit und dem Engagement der beiden Bürgermeister und betonte die Bedeutung des Dialogs zwischen erfahrenen Gemeindepolitikern und der jüngeren politischen Generation.



Wirbelsäulengymnastik

mit dehnen, mobilisieren,
kräftigen und
Koordinationsübungen

mit Sporttherapeut Werner Kraus
jeden Donnerstag
(10 Einheiten á 1 Stunde)
ab 8. Jänner 2026
um 19.00 Uhr
im Gemeindesaal Tiefenbach

Tel. Nr.: 0664/5457556



Weihnachten im Garten Österreichs

**Weil Nähe
besser schmeckt.**

Eier und Kernöl vom Hofladen. Äpfel und Kekse vom Wochenmarkt. Würstel und Gemüse vom Bauernladen: Die Oststeiermark ist der „Garten Österreichs“ – und das sieht (und schmeckt) man auch zu Weihnachten! Ob für's Festessen oder den Gabentisch: Wer regional kauft, schenkt Qualität, Wertschätzung und kurze Wege.

Drum: Denk regional – beim Einkaufen, beim Schenken, beim Genießen.
#weilnähebesserschmeckt

www.oststeiermark.at



Bauernbund ehrt langjährige Mitglieder



Die geehrten Bauernbundmitglieder, GK Daniela Fleck, BB-Obmann Hans Peter Spindler, KO Herbert Lebitsch und VBgm. Thomas Pußwald

Die Jubiläumsfeier „20 Jahre Engelskapelle“ in Hartl bildete für Bauernbundobmann Hans Peter Spindler den passenden Rahmen, um Mitglieder des Bauernbundes Hartl für ihre langjährige Treue mit einer Ehrenurkunde auszuzeichnen.

Für ihre langjährige Mitgliedschaft und Mitarbeit im Bauernbund wurden folgende Mitglieder geehrt:

60 Jahre: **Erich Thaller**

50 Jahre: **Johann Hörzer, Josef Mild, Theresia Mild, Alois Paar, Maria Pußwald**

40 Jahre: **Bgm. Hermann Grassl, Josef Gratzner**

Als Gratulanten stellten sich Kammerobmann Herbert Lebitsch, VBgm. Thomas Pußwald und Gemeindekassierin Daniela Fleck ein und dankten für die langjährige Treue zur Gesinnungsgemeinschaft. Weiters wurden an Peter Ober (60 Jahre), Josef Singer sen. (50 Jahre) und Franz Hirt (40 Jahre) eine Ehrenurkunde überreicht. Sie waren am 5. Oktober beim Kapellenfest verhindert.



Johann Kröll, Gertrude Buchberger und Hans Peter Spindler

Im Rahmen der Geburtstagsjubiläumsfeier der Gemeinde gratulierte Bauernbundobmann Hans Peter Spindler Herrn Johann Kröll aus Hartl zu seinem 90. Geburtstag und zur 50-jährigen Mitgliedschaft beim Steirischen Bauernbund. Weiters gratulierte er Frau Gertrude Buchberger aus Obertiefenbach zu ihrem 75. Geburtstag und überreichte ein Ehrengeschenk.

Mobilitätspreis

Das beliebte GenussRadeln der Ökoregion Kaindorf wurde am 26. November bei der Gemeindekonferenz im Forum Kloster erneut prämiert. Dieses Mal im Rahmen der Europäischen Mobilitätswoche 2025 und damit zählt die Ökoregion zu den Vorzeigeregionen für nachhaltige Mobilität und regionale Wertschöpfung. Ganz zum heurigen Motto der EMW „Mobilität für Alle“ schafft der Event mit der Kombination aus klimafreundlicher Fortbewegung für Jung und Alt, sowie Kulinarischem und „Natur“ Erlebnis ein einzigartiges Angebot, das sowohl Einheimische als auch Gäste begeistert. Die Auszeichnung unterstreicht die Bedeutung innovativer Konzepte, die Mobilität, Tourismus und Klimaschutz verbinden. Das GenussRadeln trägt nicht nur zur Reduktion von CO₂-Emissionen bei, sondern holt die „Natur-Schauplätze“ der Region vor den Vorhang und stärkt damit auch die regionale Landwirtschaft und Gastronomie.



Die Landesrätinnen Claudia Holzer und Simone Schmiedbauer übergeben den Mobilitätspreis der Steiermark an ÖR-Geschäftsführerin Margit Krobath und Bgm. Hermann Grassl

LR Simone Schmiedtbauer besucht Bauernhof Radl



Die Kandidaten Hans-Peter Spindler, Patrick Kohl, Kerstin Radl mit LR und BK-Obmann



Die LR Simone Schmiedtbauer mit BK-Obmann Herbert Lebitsch und der Familie Radl

Ende November besuchte Agrar- und Wohnbaulandesrätin Simone Schmiedtbauer im Rahmen ihrer Bezirks-Tour unsere Gemeinde. Beim Mittagessen im Gasthaus Hans-Peter Schneider in Aufen konnte Bgm. Hermann Grassl aktuelle Themen der Gemeinde besprechen. Der Bauernhof der Familie Radl aus Großhart bot am Nachmittag die passende Kulisse für einen intensiven Austausch über die aktuellen Themen, die die Landwirtschaft in der Gemeinde und in der Region bewegen. Die Landesrätin besichtigte das Agroforstprojekt, die Kompostanlage, die Alpakazucht, den Gemüsebetrieb und die angeschlossene

Direktvermarktung. Im Mittelpunkt der Gespräche standen insbesondere die Stärkung der regionalen Lebensmittelproduktion, die Herausforderungen durch die EU-Bürokratie und die Sicherstellung einer zukunftsfähigen Perspektive für die bäuerlichen Betriebe. Die anwesenden Kandidaten für die Bezirkskammerwahl nutzten die Gelegenheit, ihre Positionen darzulegen und die drängendsten Probleme aus ihrer Sicht zu schildern. Themen wie leistbarer Wohnraum in ländlichen Regionen, der Erhalt der Infrastruktur und die Bedeutung einer starken Land- und Forstwirtschaft wurden dabei ebenso

angesprochen wie konkrete Forderungen an die Landespolitik. GR und BKR Patrick Kohl, GR Hans Peter Spindler und Kerstin Radl stehen an wählbarer Stelle auf der Kandidatenliste des Bauernbundes für den Bezirk Hartberg-Fürstenfeld. Einig waren sich alle Beteiligten in der Notwendigkeit, die Wertschätzung für die Arbeit der Landwirte in der Gesellschaft zu erhöhen. Der Besuch wurde als positives Signal für den ländlichen Raum gewertet und endete mit der gemeinsamen Zusage, sich auch weiterhin für die Interessen der steirischen Bäuerinnen und Bauern einzusetzen.

**PLANUNGS
BÜRO **pichler**
BAUMEISTER**

A-8232 Grafendorf ■ Gewerbepark 195
Telefon 03338/4320 ■ Fax 03338/4320-55
office@pichler-planung.at ■ www.pichler-planung.at

Planung von privaten Bauvorhaben
öffentliche Bauvorhaben
Die Spezialisten für Stallbauten jeglicher Art
Energieausweise

Alle Gebäude im Gewerbepark Hartl wurden vom Planungsbüro Pichler geplant!

Vorsorgecheck Naturgefahren im Klimawandel



Die Naturgefahren in unserer Gemeinde wurden genau analysiert



Ein engagiertes Team befasst sich mit den Gefahren der Zukunft

Am 17. Oktober 2025 wurde der Vorsorgecheck Naturgefahren in unserer Gemeinde mit Vertreter:innen der Gemeinde, der Feuerwehr und der KLAR! Ökoregion Kaindorf durchgeführt. Organisiert wurde der Naturgefahrencheck von der KLAR! und der Gemeinde ge-

meinsam mit der Klimaschutzkoordination des Landes Steiermark. Dabei wurden 15 Naturgefahren besprochen bzw. die für die Gemeinde relevanten näher durchleuchtet sowie Vorsorge-Möglichkeiten zur „Anpassung an den Klimawandel“ diskutiert. Ein Aktionsplan

mit Maßnahmen ist in Ausarbeitung, die Gemeinde wird weiterhin über die Tätigkeiten diesbezüglich informieren. Sollten Sie Ideen und Anregungen dazu haben, bitte bei Bürgermeister Hermann Grassl oder der KLAR!-Managerin Margit Krobath melden.



Stellenausschreibung einer Vollzeitstelle als **Maschinist (m/w/d)**

**für den Straßenreparaturzug
des Maschinenhofes Tiefenbach**

Mit dem Straßenreparaturzug werden Gemeindestraßen im Bezirk Hartberg-Fürstenfeld und in den angrenzenden Bezirken saniert.

Voraussetzungen:

- Berufsausbildung von Vorteil
- Flexibilität
- Führerschein Klasse B und C
- Führerschein Klasse E ist wünschenswert

Für die Stelle gilt ein kollektivvertragliches Mindestgehalt nach dem Kollektivvertrag des Bauhilfsgewerbes.

Arbeitsbeginn: April 2026

Für Rückfragen steht Bgm. Hermann Grassl (0664/113 68 62) gerne zur Verfügung.

Bewerbungen sind schriftlich mit Lebenslauf an den Maschinenhof der Gemeinde Hartl, 8224 Hartl 185, zu richten. Email: maschinenhof@hartl.gv.at

Löschteich Obertiefenbach saniert



Der Löschteich beim Gemeindezentrum Obertiefenbach wurde im Herbst saniert und ausgebaggert. Der Löschteich hat nunmehr ein Volumen von 420 m³ und steht wieder für die Löschwasserversorgung in Obertiefenbach zur Verfügung.

Heizkostenzuschuss Heizperiode 2025/26

Das Land Steiermark gewährt auch dieses Jahr wieder einen einmaligen Heizkostenzuschuss von € 340,00 für alle Heizungsanlagen.

Anspruchsberechtigt sind jene Personen die seit mindestens fünf Jahren ununterbrochen und rechtmäßig ihren Hauptwohnsitz in der Steiermark haben und zumindest seit 1. September 2025 mit Hauptwohnsitz an der Antragsadresse gemeldet sind und die keinen Anspruch auf Wohnunterstützung haben und deren Nettomonatseinkommen (= mal 14 dividiert durch 12) die folgenden Grenzen nicht übersteigt:

Haushalt mit 1 Person: **€ 1.423,71***

Haushalt mit mehreren Personen:
€ 2.136,00*

Erhöhungsbeitrag für jedes Familienbeihilfe bez. im Haushalt lebende Kind:
€ 498,00

**max. Nettoeinkommen im Monat*

Um den Zuschuss können auch Landwirte ansuchen, wenn obige Einkommensgrenzen nicht überschritten werden. Dabei werden 45% vom Einheitswert (zuzüglich EU-Förderungen und Pachtzins von Verpachtungen bzw. abzüglich Pachtzins von Zupachtungen) als Jahreseinkommen



berechnet. Auch die Familienbeihilfe ist dem Einkommen anzurechnen.

Erforderliche Nachweise:

- letzter Pensionsabschnitt bzw. Einkommensnachweis (nicht älter als 6 Monate)
- IBAN-Nr., Bankverbindung
- Pachtverträge, Einheitswertbescheide und EU-Förderungen
- **Neu** – Rechnung des Heizmaterials
- **Anträge können noch bis 27. Februar 2026 im Gemeindeamt gestellt werden!**



Franz Glöb!

Mobil: 0664 / 315 33 94,

Email: franzgloessl@gmx.at

Großhart 175, 8272 Sebersdorf

Nächtigungen am Großharter Naturteich



Die Nächtigung in der neu renovierten Hütte ist ein besonderes Erlebnis

Im Frühjahr wurden 2 der insgesamt 10 Doppelhütten im Jugendcamp am Großharter Naturteich komplett saniert. Die Wärmedämmung, der Fußboden, die Innenverkleidung, das Dach und die Außenverschalung wurden komplett neu errichtet. Eine Infrarotheizung wurde eingebaut, damit auch die Hütten in der Übergangszeit benutzt werden können. Eine Nächtigung in der romantischen Hütte ist ein besonderes Erlebnis für Familien und vor allem für Kinder. Mit dem Neubau des Sanitärgebäudes wurde auch die Umwelt entsprechend aufgewertet.

Die Hütten können nicht nur von Gruppen, sondern auch von Familien gebucht werden. Anfragen und Buchungen: Gemeindeamt Hartl - 03334-2522.

Einfach mehr vom Leben. Hälfte bezahlen, doppelt genießen.



ÖWG Wohnbau: Ihr verlässlicher Partner in Hartl



Seit 75 Jahren steht ÖWG Wohnbau als zuverlässiger Partner in Wohnungsfragen für Lebensqualität, Verantwortung und Nachhaltigkeit. Mit mehr als 100.000 zufriedenen Bewohnern und über 2 Millionen Quadratmetern Wohnraum in 180

steirischen Gemeinden setzen wir Maßstäbe für modernes, leistbares Wohnen. Als größter gemeinnütziger Wohnbauträger der Steiermark schafft ÖWG Wohnbau Lebensräume für Generationen.

Modernes Wohnen im Grünen

In Hartl hat ÖWG Wohnbau bereits mehrere erfolgreiche Projekte realisiert und durfte zahlreiche Menschen dabei begleiten, ihr neues Zuhause zu finden. Aktuell sind wieder ein paar Wohnungen in der Gemeinde frei. Diese kombinieren dank durchdachter Grundrisse und schöner Balkone Komfort und Lebensqualität. Umgeben von Natur sind sie ein Zuhause zum Ankommen und Wohlfühlen.

„Halbe Miete“-Aktion: Jetzt einziehen und sparen

Und das Beste: Mit der Aktion „Halbe Miete“ machen wir den Einstieg in Ihre neue Wohnung jetzt besonders attraktiv. Die ersten sechs Monate zahlen Sie nur die Hälfte der Miete. Somit können Sie ganz entspannt ankommen und sich einleben.

oewg.at



Einfach mehr vom Leben.

Hälfte bezahlen, doppelt genießen.
Mietwohnungen in Hartl, Auffen 195/196

- Miete oder Miete mit Kaufoption gefördert
- 3 oder 4 Zimmer: 73,9 – 89,7 m²
- Balkon, Pkw-Abstellplatz überdacht, Kellerabteil
- HWB 32,9 kWh/m²a, fGEE 0,69

**Aktion
Halbe
Miete**



**Jetzt anfragen &
nur die Hälfte bezahlen:**

www.oewg.at

verkauf@oewg.at, 0316 8055-530



August Schmölzer zu Gast bei Kultur am Teich

Einen grandiosen Abend mit August Schmölzer erlebten rund 100 Besucher:innen zum Auftakt von „Kultur am Teich“ im Veranstaltungszentrum am Großharter Naturteich.

Schmölzer, ein gebürtiger Weststeirer begeisterte nicht nur den anwesenden Gemeindevorstand der Gemeinde Hartl, sondern auch Büchereileiterin Karin Ammerer und viele Gäste aus nah und fern. In humorvoller Art und Weise las und erzählte Schauspieler, Autor und Herzensbilder August Schmölzer aus seinem Roman „Heimat“ und rief dem Publikum eindrucksvoll in Erinnerung, wie wichtig gemeinsam verbrachte Zeit ist. Dabei erzählte er aus seinem spannenden Leben und gewährte dank so mancher Anekdote einen kleinen Einblick in seinen Alltag. Außerdem erfuhren die Zuhörer:innen, warum es in der Hölle besseres Essen als im Himmel gibt und wie aus einem Weststeirer plötzlich ein Südoststeirer werden muss.

Zum Abschluss sang August Schmölzer, den viele vor allem aus diversen Krimiserien kennen, gemeinsam mit den Anwesenden das Lied „Der Weltverdruss“. Der rundum gelungene Abend klang beim gemütlichen Zusammenstehen aus.



VBgm. Thomas Pußwald, Büchereileiterin Karin Ammerer, Autor und Schauspieler August Schmölzer, GK Daniela Fleck und Bgm. Hermann Grassl freuten sich über den gelungenen Auftakt von „Kultur am Teich“

Christian Hierzer feiert seinen 50. Geburtstag



Die Kolleginnen und Kollegen gratulierten Christian zu seinem 50iger

Unser Gemeindemitarbeiter Christian Hierzer aus Hartl feierte Ende November seinen 50. Geburtstag. Christian ist seit 15 Jahren Mitarbeiter im Gemeindeaußendienst. Seine praktische Erfahrung, sein Fleiß und sein Verantwortungsbewusstsein zeichnen ihn

besonders aus. Der Gemeindevorstand und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gratulierten ihm herzlich zum runden Geburtstag und bedankten sich für die Kameradschaft und gute Zusammenarbeit in allen Bereichen der Gemeindearbeit.

Baumpflanzung vor der Engelskapelle

Mit einem besonderen Geschenk gratulierte der Gemeinderat von Kaindorf zum 20-Jahr-Jubiläum der Engelskapelle. Nach dem Festakt wurde von Bgm. Thomas Teubl, dem Gemeindevorstand und zahlreichen Gemeinderäten ein Ginkgo-Baum vor der Engelskapelle gepflanzt. Dieser Baum steht symbolisch für Gesundheit und Frieden und soll die gute Zusammenarbeit zwischen Kaindorf und Hartl zum Ausdruck bringen.



Der Gemeinderat von Kaindorf pflanzte vor der Engelskapelle einen Ginkgo-Baum

TheaterSTERZ: Alexander – Durcheinander



Weihnachtszeit ist Theaterzeit. Ab 28. Dezember 2025 wartet im Kulturhaus in Kaindorf mit dem Stück „Alexander – Durcheinander“ wieder eine lustige Komö-

die in drei Akten auf die Besucher. Bei insgesamt sieben Aufführungen werden Ihre Lachmuskeln wieder gehörig strapaziert.

Die Termine

So, 28. Dezember 2025 um 17.00 Uhr
(Premiere)

Do, 1. Jänner 2026 um 17.00 Uhr

Sa, 3. Jänner 2026 um 19.30 Uhr

So, 4. Jänner 2026 um 17.00 Uhr

Di, 6. Jänner 2026 um 15.00 Uhr

Fr, 9. Jänner 2026 um 19.30 Uhr

Sa, 10. Jänner 2026 um 19.30 Uhr

Kartenreservierung:

Online unter www.theaterSTERZ.at
bzw über QR Code

Mail an karten@theatersterz.at

Hotline 0699 11 31 31 77

(tgl. von 17.00 – 19.00 Uhr)

Eintrittspreise: € 15,-;

Kinder bis

14 Jahre € 10,-





Eine schöne und besinnliche
Adventzeit wünschen

**Raiffeisenbank
Oststeiermark Nord** 
Ihre Bankstelle in Kaindorf



Gabriela Schieder | Gerhard Muhr | Sandra Unger

Rotkreuz-Ortsstellengebäude Bad Waltersdorf

Am Sonntag, den 2. November 2025, durften wir ein ganz besonderes Ereignis gebührend feiern: das 40-jährige Bestehen der Rot Kreuz Ortsstelle Bad Waltersdorf sowie die feierliche Eröffnung der neuen, modernen Ortsstelle. Die Ortsstelle dient der Unterkunft der 82 freiwilligen Helferinnen und Helfer und der Mobilen Dienste. Zahlreiche Gäste aus Politik, Gemeinde und selbstverständlich auch aus den Reihen des Roten Kreuzes waren gekommen, um dieses bedeutende Ereignis gemeinsam zu feiern. Für die Gemeinde Hartl waren Bgm. Hermann Grassl, GK Daniela Fleck und VBgm. a.D. Josef Radl anwesend.

Die neuen Räumlichkeiten wurden von Bezirksstellenleiter Primar Dr. Martin Haid mit großer Freude und Stolz vorgestellt – ein wahrhafter Meilenstein für die Zukunft der Rot Kreuz Ortsstelle Bad Waltersdorf, der nicht nur den aktuellen Anforderungen gerecht wird, sondern auch für kommende Generationen bestens gerüstet ist. Die Rot-Kreuz Dienststelle Bad Waltersdorf ist für den Bereich der ehemaligen Gemeinde Großhart zuständig. Die Gemeinde Hartl hat den Neubau mit € 60.000,00 unterstützt.



Die Ehrengäste freuten sich über den gelungenen Bau des neuen Ortsstellengebäudes

Regionaler Gesundheitsplan für die Oststeiermark

Anfang November wurden von Gesundheitslandesrat Karlheinz Kornhäusl und den zuständigen Experten der Krankenkassen und Spitäler die wichtigsten Änderungen in der Versorgungsregion Oststeiermark präsentiert. Alle Spitalsstandorte in der Oststeiermark bleiben versorgungswirksam erhalten.

- Ausbau des ambulanten/tagesklinischen Angebots
- Verbund LKH Oststeiermark (bereits umgesetzt): Feldbach als Akut-Krankenhaus, Hartberg für geplante Eingriffe
- Geburtshilfliche Versorgung bleibt in Hartberg und Feldbach (Kapazitäten

werden auslastungsbedingt angepasst)

- Neues Hebammenzentrum in Hartberg geplant
- Neue Kassenordination für Frauengesundheit & Geburtshilfe im LKH Hartberg
- Ausbau Akutgeriatrie und Remobilisation (AG/R) im Marienkrankenhaus Vorau
- Chirurgie in Vorau: Umwandlung von stationären Betten in tagesklinische Plätze
- Weiz: Verbund mit dem LKH-Univ. Klinikum Graz (bereits umgesetzt)
- Drei neue Gesundheitszentren in Fürstenfeld, Bad Radkersburg und im Bezirk Hartberg-Fürstenfeld geplant

SVS Sprechtag 25/26

HARTBERG
Bezirkskammer für
Land- und Forstwirtschaft
von 8.00 bis 12.30 Uhr

18.12.2025	19.02.2026
16.01.2026	13.03.2026
22.01.2026	10.04.2026
13.02.2026	

HARTBERG
Wirtschaftskammer
von 8.00 bis 12.30 Uhr

08.01.2026	05.03.2026
05.02.2026	02.04.2026



LR Karlheinz Kornhäusl und Klubobmann Marco Triller präsentierten den Gesundheitsplan

Neue Kassenordination für Frauenheilkunde und Geburtshilfe in Hartberg



Gesundheitslandes Dr. Karlheinz Kornhäusl eröffnete im Beisein zahlreicher Ehrengäste die Kassenordination für Frauenheilkunde

Mit der Eröffnung der „Frauengesundheit Hartberg“ am LKH Oststeiermark, Standort Hartberg, wird das Versorgungsangebot im Bereich der Frauenheilkunde und Geburtshilfe in der Region deutlich gestärkt.

Gemeinsam mit dem Land Steiermark, dem Gesundheitsfonds Steiermark, der Österreichischen Gesundheitskasse (ÖGK), der Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen (SVS) sowie der Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB) ist es der Steiermärkischen Krankenanstaltengesellschaft m.b.H. (KAGes) gelungen, ein zukunftsweisendes Modellprojekt umzusetzen. Die KAGes übernimmt mit der „Frauengesundheit Hartberg“ die gynäkologische Versorgung in Form einer Ordinationsleistung und sichert damit eine kontinuierliche, wohnortnahe und qualitativ hochwertige Betreuung für Patient*innen aller Altersgruppen in der Region. Ziel ist es, die

bestehende Versorgung im Bereich der Frauenheilkunde und Geburtshilfe in der Region zu erweitern und zu stärken.

Wohnortnahe und lückenlose Betreuung

Die Kassenordination befindet sich im Erdgeschoß des LKH-Standorts und wird in enger Zusammenarbeit mit der Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe des Hauses geführt. Der Zugang inkl. Parkmöglichkeiten befindet sich im Bereich der Rettungszufahrt. Geöffnet hat die Ordination zu Beginn an drei Tagen in der



Terminvergabe

Mo, Mi: von 12.00 – 15.00 Uhr

Do: von 7.00 – 10.00 Uhr

Öffnungszeiten

Mo, Mi: von 7.00 – 15.00 Uhr

Do: von 7.00 – 11.00 Uhr

Ordinationszeiten und Kontakt:

Kassenordination Frauengesundheit

LKH Hartberg

Krankenhausplatz 1, 8230 Hartberg

Telefonische Terminvereinbarung

unter 03332/20300

Weitere Informationen: www.kages.at/ordinationen/frauengesundheit-hartberg

Woche nach telefonischer Voranmeldung. Das Leistungsangebot entspricht dem einer niedergelassenen Kassenfacharztpraxis und umfasst unter anderem Vorsorgeuntersuchungen, die Betreuung im Rahmen des Eltern-Kind-Passes sowie umfassende Beratung und Behandlung in den Bereichen Empfängnisverhütung, Kinderwunsch, Wechseljahrsbeschwerden, Senkungsbeschwerden und Inkontinenz.

Patientinnen profitieren von einer nahtlosen Versorgungskette, die von der Vorsorgeuntersuchung bis hin zur weiterführenden stationären Behandlung im Krankenhaus reicht. Bei der Eröffnungsfeier am 10. November 2025 zeigten sich alle Beteiligten sichtlich erfreut und stolz über die gelungene Umsetzung dieses innovativen Versorgungsmodells.



REISNER
Holzbau GmbH

- Dachstuhl
- Carport
- Innenausbau
- Holzriegelbau

8272 Hartl, Großhart 164, reisner.mario@gmx.at, Tel.0664 / 750 64 995

Verkehrssicherheit gemeinsam verstehen



Im Blickpunkt

Sehen und gesehen werden! Die Dämmerung in der Winterszeit hat ihre Tücken!

Ab 17.00 Uhr ist es dunkel. Zu dieser Zeit sind noch viele Menschen auf der Straße – Kinder, die von Freizeitaktivitäten nach Hause gehen, Menschen, die ihre Einkäufe noch erledigen und vor allem viele Berufstätige, die auf dem Heimweg sind. Sie alle müssen gut sichtbar sein!

Eine aktuelle ÖAMTC-Beobachtung zeigt, dass 71 Prozent der Fußgänger in der Dunkelheit kaum sichtbar sind. Nur neun Prozent der Fußgänger tragen gut sichtbare Kleidung. Jeder vierte Rad- oder E-Scooter-Fahrende ist ohne Licht unterwegs. Das erhöht das Unfallrisiko enorm. In den Wintermonaten ereignet sich jeder zweite Unfall in der Dämmerung oder in der Dunkelheit. Dies sollte Anlass genug sein, rechtzeitig auf die eigene Sichtbarkeit zu achten und somit wesentlich zur Verkehrssicherheit beizutragen.

Einige Hinweise, wie Sie sich schützen können:

- ✓ Reflektierende oder helle Winterjacken machen Sie sichtbar. Unterschätzen Sie nicht, wie unsichtbar Sie mit dunkler Kleidung sind.
- ✓ Verwenden Sie Reflektorenstreifen auf den Armen, am Rücken, auf den Taschen. Diese sind im Handel erhältlich.
- ✓ Fahren Sie ausschließlich mit Vorder- und Rücklicht auf dem Fahrrad und E-Scooter. Sie müssen von weitem erkennbar sein!
- ✓ Achten Sie besonders beim Überqueren der Straße auf ihre Sichtbarkeit! Besonders in den Wintermonaten verlängert sich bei Nässe der Bremsweg der Fahrzeuge.
- ✓ Versetzen Sie sich in die Lage des anderen Verkehrsteilnehmers, der Sie möglicherweise nicht sehen kann! Was würden Sie dann tun?

Wussten Sie schon...

- ✓ ... dass helle Kleidung bereits bei Dämmerung bis zu 5mal früher erkannt wird als dunkle Kleidung.
- ✓ ... dass Reflektoren die Sichtbarkeit von etwa 25 Meter auf bis zu 160 Meter erhöhen können.

Was gibt es aktuell?

- ✓ Aktionstheater in Volksschulen zum Thema Augen auf die Straße

Mehr Information:
www.verkehr.steiermark.at



Das Land
Steiermark

→ Verkehr

Maximilian Kothgasser wird Landes-Vizemeister im Judo



Maximilian Kothgasser wurde Vizemeister in der Landes-Einzelmeisterschaft U14

Am Samstag, den 4. Oktober 2025 verwandelte sich die Halle in St. Peter am Ottersbach in einen Schauplatz hochklassigen Judos. Bei den Steirischen Meisterschaften U14, U18 und Allgemeine Klasse kämpften 138 Athlet*innen aus 21 Vereinen um die begehrten Landesmeistertitel. In der Einzelmeisterschaft U14 erreichte Maximilian Kothgasser aus Hartl in der Gewichtsklasse + 66 kg den hervorragenden 2. Platz und wurde damit Landes-Vizemeister. Wir gratulieren recht herzlich.

Fa. Stefan Taucher und der Maschinenhof Tiefenbach feiern Firmenjubiläum



Simone Pfeiffer und Christian Sommerbauer gratulieren Hermann Grassl und Stefan Taucher zum Firmenjubiläum

Die Wirtschaftskammer Hartberg-Fürstenfeld zeichnet jedes Jahr Firmen aus, die ein rundes Betriebsjubiläum feiern. Im November gratulierten WK-Regionalstellenobmann Christian Sommerbauer und Regionalstellenleiterin Simona Pfeiffer Herrn Stefan Taucher, Produktion und Direktvermarktung von Fleisch- und

Wurstspezialitäten und Bgm. Hermann Grassl für den Maschinenhof Tiefenbach (Sanierung von Gemeindestraßen) für das 10-jährige Betriebsjubiläum. Im Rahmen einer Feier stellten beide ihre Betriebe den anderen aus dem Bezirk Hartberg-Fürstenfeld ausgezeichneten Betrieben vor.

GAUGL
M E T A L L E
Wir und das  grüne Gewissen

Gewaltschutzzentrum Steiermark

**Wir schauen hin.
Wir hören zu.
Lass uns
reden!**

 Seit 30 Jahren für
Betroffene von Gewalt da.
**Gewaltschutz
Zentrum
Steiermark**
Ihre spezialisierte
Opferschutzeinrichtung.



Bundesministerium
Frauen, Wissenschaft
und Forschung Bundesministerium
Inneres

Das Gewaltschutzzentrum Steiermark hilft Menschen, die von Gewalt betroffen sind.

Egal ob Frauen, Männer, Kinder oder ältere Personen – alle bekommen Unterstützung.

Hilfe gibt es bei:

- Gewalt in einer Beziehung oder nach einer Trennung
- Gewalt an Kindern, Jugendlichen, Eltern, ältere Menschen oder Angehörige
- Gewalt in Heimen, Pflegeeinrichtungen oder anderen Institutionen
- Gewalt am Arbeitsplatz
- Körperlicher, psychischer, sexualisierter oder finanzieller Gewalt
- Stalking, Cyberstalking oder Zwangsheirat
- Gewalt an ehemaligen Heim- und Pflegekindern

Das Gewaltschutzzentrum bietet:

- Gespräche und Beratung
- Rechtliche Hilfe
- Begleitung zur Polizei und zum Gericht
- Erstellung von Sicherheitsplänen

Die Mitarbeiter*innen des Gewaltschutzzentrums sind Jurist*innen und Sozialarbeiter*innen.

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich.

Es gibt acht Standorte in der Steiermark: Graz, Bruck a. d. Mur, Liezen, Leoben, Hartberg, Leibnitz, Feldbach, Voitsberg

Hier sind wir erreichbar:

0316/77 41 99
office.stmk@gewaltschutzzentrum.at
www.gewaltschutzzentrum.at/
steiermark

Meisterbriefe GR Christian Weber und Florian Mauerhofer



Florian Mauerhofer und Christian Weber wurden Meister der Geflügelwirtschaft

Ein feierlicher Anlass in der Geflügelwirtschaft fand am 8. April. 2025 in St. Pölten statt. Christian Weber und Florian Mauerhofer aus Hartl erhielten ihre Meisterbriefe. Die Zeremonie, die von zahlreichen Gästen aus der Branche und der regionalen Politik besucht wurde, würdigte die herausragenden Leistungen der beiden neuen Meister.

Die Meisterprüfung ist nicht nur ein Zeichen des Könnens, sondern auch eine Verantwortung gegenüber der Branche und den Verbrauchern. Wir gratulieren recht herzlich zu dem Erfolg.

Bachelorabschluss für Lena-Maria Berner



Große Freude und berechtigter Stolz bei Lena-Maria Berner aus Hartl, die an der Pädagogischen Hochschule in Graz erfolgreich ihre Bachelorprüfung abgeschlossen hat.

Mit großer Bewunderung gratulieren wir dir recht herzlich und wünschen dir weiterhin viel Erfolg für die Zukunft.



Ihr Malermeister
**Markus
Maierhofer**

**8272 Sebersdorf
Auffen 48**

**Tel. 03333/2432
Mobil: 0664/53 68 251**

Rumänienhilfe 2025

Auch heuer haben wir wieder viele schöne Kleidungsstücke, Spiel- und Schulsachen, Decken, Bettwäsche und vieles mehr in Kindergärten, Schulen und ein Pflegeheim nach Rumänien gebracht. Dinge, die bei uns oft im Müll landen würden, bereiten dort große Freude.

Ein herzliches Dankeschön an alle Spenderinnen und Spender – besonders auch an jene, die uns bei der Finanzierung der Fahrt unterstützt haben.



Seniorenbund Großhart

An einem trübten Herbsttag fuhren viele Senioren der Ortsgruppe Großhart zur Südsteirischen Weinstraße nach Gamlitz, um die Weingegend zu erkunden. Nach einem guten Mittagessen beim Gasthof Wratschko wanderte ein Teil der Gruppe, der Rest fuhr mit dem Bus zum Wasserturm. Dort gab es frischen Sturm und eine wunderschöne Aussicht konnte genossen werden. Danach ging es weiter zur gläsernen Weintraube. Zum Abschluss gab es beim Buschenschank Prettnner eine kräftige Jause, dazu Sturm und Maroni und so konnte die Heimreise gut gelaunt

angetreten werden. Es war ein schöner, gelungener Tagesausflug, ein herzliches Dankeschön gilt dem Reisereferenten Herbert Kröpfl.

Zudem fand am 21. Oktober bei herrlichem Herbstwetter der erste Kneippwandertag des Seniorenbundes Großhart statt. Erfreulicherweise waren viele Mitglieder aktiv dabei. Nach einer schönen Wanderrunde mit einigen Labestationen konnte der Nachmittag im Wirtshaus Lindenhof bei guter Verpflegung gemütlich ausklingen.



Ausblick:

**20.12.2025, ab 16.00 Uhr –
Weihnachtliches Zusammen-
treffen am Dorfplatz Großhart
mit Glühwein, Punsch und
Imbiss**

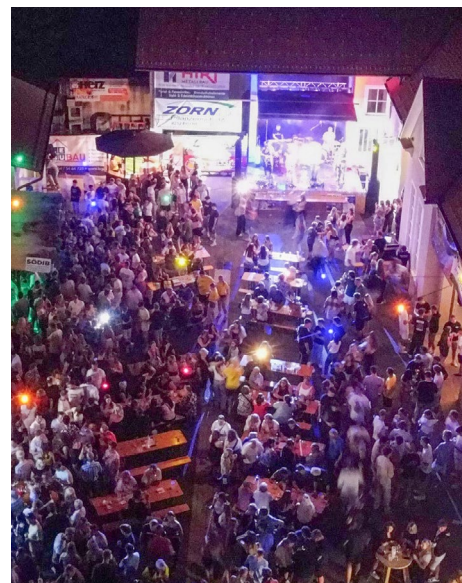
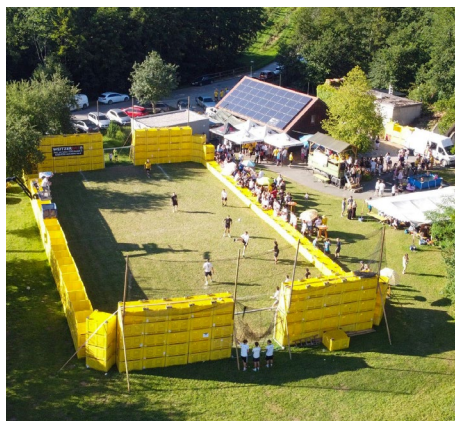
Monatliches Kegeln: GH Prem in
Gersdorf

Aktivitäten der JVP Hartl



Wie in den vergangenen Jahren war auch dieses Jahr das Umiluan unvergesslich. Bei sommerlichen Temperaturen war zu Mittag der Anpfiff im legendären Kistenstadion für das Kleinfeldturnier. Weiter gefeiert wurde dann im Bauhof der Gemeinde Hartl bis in die Morgenstunden. Seit einigen Jahren kommen die Vereine der Gemeinde zur 11-Meter-Challenge zusammen, welche heuer am Freitag, den 8.8.2025 stattfand. Hier steht nicht der Fußball im Vordergrund, sondern die gemeinsame Zeit und der Spaß. Nur einen Tag später veranstalteten wir die legendäre Beach'n'Party, wobei einzelne Teams bis in die Nacht um den Sieg kämpften. Nach einem erfolgreichen Sommer voller Feste durfte natürlich ein passen-

der Abschluss nicht fehlen – als Danke wurden alle Helfer zum Buschenschank eingeladen, wo es anschließend zum Oktoberfest ging.



ESV Großhart

Am 12. Oktober hat unsere U14 nach drei Turnieren, in Weiz, Anger und Nöstl, den Apfelfeld-Pokal 2025 gewonnen. Wir sind sehr stolz auf die Leistung unserer Jungs. Danke an die Trainer und die Fans vor Ort die unsere Jungs unterstützen.



1. Reihe v.l. Jonas Samer, Sebastian Fuchs, Alexander Fuchs, Armin Sommerbauer
2. Reihe v.l. Trainer Karl Rosanits, Andreas Taucher, Lukas Wilfinger

Am 26. Juli gab es eine Premiere auf unserer Stockanlage: Das erste Damen 5er Radl. Unsere Großharterinnen haben ein lustiges und spannendes Turnier veranstaltet. Wir freuen uns auf eine Wiederholung. Danke an alle Sponsoren und Helfer. Unseren Mitgliedern und Unterstützern wünscht der Vorstand des ESV eine besinnliche und ruhige Adventszeit.



Die Damen des ESV Großhart sind sehr aktiv

Freizeitclub Großhart

Neuer Vorstand gewählt und voller Schwung ins Jahr 2026



Am 14. November fanden im Gasthaus Schneider in Auffen die Neuwahlen des Freizeitclubs Großhart statt.

In geselliger Atmosphäre wurde der neue Vorstand gewählt, der bereits jetzt mit großem Engagement und vielen Ideen in die kommende Vereinsperiode startet. Wir gratulieren herzlich allen Gewählten und bedanken uns gleichzeitig beim bisherigen Vorstand für die hervorragende Arbeit und ihren Einsatz für den Verein. Der Freizeitclub Großhart blickt motiviert ins nächste Jahr und freut sich auf zahlreiche gemeinsame Aktivitäten und Veranstaltungen. Einige fixe Termine stehen schon fest und dürfen – wie jedes Jahr – nicht fehlen:

1. Mai 2026

Traditionelles Maibaumstellen

4. Juli 2026

Unser legendäres Kleinfeldturnier

9. August 2026

Alt gegen Jung – das beliebte Generationen-Duell

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des Vereins herzlich ein, an diesen Veranstaltungen teilzunehmen. Auf ein erfolgreiches, sportliches und fröhliches Jahr 2026!

bauakt.at

komplexe aufgaben | einfache lösungen



architekt | dipl.ing. **karl pichler**

staatlich befugter & beeideter ziviltechniker

Erntekrone

Die prächtige Erntekrone für die Pfarrkirche Kaindorf wurde heuer bei der Familie Heiling in Frauenhofen von den Firmlingen der Gemeinde Hartl und mehreren Helferinnen und Helfern gestaltet. Am Erntedanksonntag trugen vier Jugendliche die Erntekrone zu Fuß von Frauenhofen zum Dankgottesdienst in die Mehrzweckhalle nach Kaindorf. Die schön geschmückte Krone war ein besonderer Blickfang und ein Symbol des Dankes für eine gute Ernte im heurigen Jahr.



Die Erntekrone wurde von Frauenhofen nach Kaindorf getragen



SILVESTER
bis 17 Uhr
geöffnet

Tolle Silvesterplatte
ab 2 Personen!

Kulinarischer Winterzauber

mit Karpfen, Bauern-Ente u.v.m.

Wir wünschen allen unseren Gästen und Freunden eine schöne Advents- und Weihnachtszeit, sowie alles Gute im neuen Jahr!

LINDENHOF

8272 Auffen 51, T. 03333 / 2320

Wir haben für Sie am Christtag geöffnet!

Jedes Jahr wieder ein neues Rekordergebnis - € 61.300.-



Die Organisatoren freuen sich über den großen Erfolg

Das Wetter macht nicht immer mit, aber die Menschen machen mit. Die Menschen tragen diese Veranstaltung durch den Tag, von den rund 100 Mitarbeitern bis zu den vielen Besuchern die den ganzen Tag übergekommen sind, auch bei herbstlichem Wetter. Die zehnte Ausgabe des BenefizTages hat wieder ein Rekordergebnis eingebracht.

Bereits am Vormittag traten insgesamt 20 Nachwuchsmannschaften der Altersklassen U7, U8 und U9 aus den Bezirken Hartberg-Fürstenfeld und Weiz zu Turnieren an. Das Meisterschaftsspiel bestritten die Nachwuchsfußballer der Klasse U11. 150 Kinder hatten hier ihren Spaß dabei und haben vollen Einsatz gezeigt.

Am Nachmittag fand wieder das Turnier im Elfmeterschießen für „Alle“ statt. 23 Teams waren auf dem Feld und kämpften um den Sieg. Schicki's Garage konnte den Siegespokal nach Hause holen, gefolgt vom SV Kaindorf und dem Team von der Zach GmbH. Der Ehrgeiz war groß, aber im Vordergrund stand für alle der Spaß dabei. Die ersten drei Platzierten dürfen einen Empfänger nennen, welcher mit einem Geldbetrag unterstützt werden soll. Das Gewinnerteam erhält € 1.000,00, das Zweitplatzierte € 500,00 und das Drittplatzierte € 300,00 um jemanden in einer Notsituation finanzielle Hilfe zu leisten.

Als Höhepunkt der Veranstaltung sprang Markus Premm mit seinem Fallschirm ab und landete wieder perfekt mitten am Fußballfeld um einen Scheck zu überbringen, diesmal mit der **unfassbaren Rekordsumme von € 61.300,00**. Symbolisch

übernommen wurde der Scheck vom Organisationskomitee der BenefizTage. Diese Summe wurde nur von Sponsoren zur Verfügung gestellt. Viele davon unterstützen diese Benefizveranstaltung seit Jahren und jedes Jahr kommen neue Sponsoren dazu, aber auch Vereine und Privatpersonen leisten ihren Beitrag.

Die Blasmusikkapelle ÖkoSound umrahmte das Nachmittagsprogramm mit festlichen Tönen.

Ein weiterer Höhepunkt war der Sieg beim Meisterschaftsspiel. Der USV Hofkirchen ging gegen das Team vom Pöllauer Sportklub II mit 3:1 vom Feld.

Den Abend konnte man noch in der „Eh sei Tog-Bar“ oder in der Weinbar ausklingen lassen, begleitet von Musik der grandiosen Band „St3“, die für ausgelassene Stimmung sorgte. Gemeinsames Feiern gehört dazu.

Mit der Endabrechnung wird dieser Betrag noch aufgestockt werden. Ein Teil dieses Betrags ist bereits an mehrere Empfänger überwiesen. In den nächsten Wochen werden weitere finanzielle Unterstützungen an Familien übergeben, die durch verschiedene Umstände und Schicksalsschläge in eine Notsituation geraten sind. Eine finanzielle Hilfestellung, die auch wieder ein wenig Kraft und Hoffnung schenkt. Der restliche Teil des Geldes wird im Laufe des Jahres ausgeschüttet als unbürokratische Soforthilfe für aktuelle Notfälle.

Wie in jedem Jahr sind unzählige freiwillige Helfer, Sportler und Musiker am Werk um beim BenefizTag für einen reibungslosen



VBgm. Thomas Pußwald mit der Hartler GR-Mannschaft

Ablauf zu sorgen. Es beeindruckt immer wieder, wie viele Menschen in unserer Region bereit sind, sich für andere einzusetzen. Im besten Sinne der Menschlichkeit und für Zusammenarbeit, gemäß dem Motto „Wir für dich“. Das Organisationskomitee sagt dafür vielen Dank!

Sie haben in Ihrer Familie auch einen schweren Schicksalsschlag zu bewältigen und dadurch mit finanziellen Problemen zu kämpfen? Oder kennen Sie Menschen in der Nachbarschaft oder im Freundeskreis die dringend Hilfe benötigen? Dann melden Sie sich und schreiben Sie uns unter benefiztage@gmail.com. Vielleicht können wir auch in Ihrem Fall eine kleine Unterstützung anbieten.

Damit diese Unterstützung auch das ganze Jahr über möglich ist, kann man auch jederzeit spenden:

USV Hofkirchen Benefiz „Wir für Dich“
IBAN AT83 3802 3000 0435 0740

RB Pöllau-Birkfeld

Vielen Dank!

Weitere Infos unter
www.benefiz-wirfuerdich.at

Rückfragen:

Thomas Haubenhofer, Obmann
USV Hofkirchen: +43 680 151 32 13

Waltraud Muhr, Komitee BenefizTage:
+43 676 711 64 40,
benefiztage@gmail.com

Oktoberfest des TC Lindenhof



Am 11. Oktober dieses Jahres fand am Tennisplatz in Auffen der Saisonabschluss mit anschließendem Oktoberfest statt. Das Event war in jederlei Hinsicht ein voller Erfolg. Rund 20 motivierte Tennisspieler aller Altersklassen stellten sich im Mixed Doppelturnier (Herren und Damen) – es wurde ehrgeizig gekämpft und miteinander gelacht. Am Ende konnten die Sieger im Rahmen einer Siegerehrung gebührend gefeiert werden. Nach diesem spannenden und herausfordernden Tennisturnier gingen wir zum gemütlichen Teil der Veranstaltung über. Zahlreiche Besucher folgten der Einladung zu unserem ersten Oktoberfest. Diverse deutsche Bierspezialitäten, schmackhafte Weißwürste mit Laugenbrezen sowie ein tolles Mehlspeisenbuffet verliehen richtiges Oktoberfestflair, die Kinder hatten die Möglichkeit, sich bei leckerem Steckerlbrot am warmen Lagerfeuer anzuwärmen. Letztendlich konnte

auch der Sieger unseres Schätzspiels ermittelt werden – Markus Samer lag mit seiner Gewichtsschätzung am nächsten und durfte die tolle Feuerschale, welche von der Firma Knaus Edelstahl gesponsert wurde, mit nachhause nehmen.

Der Vorstand des TC Lindenhof bedankt sich bei allen Mitwirkenden für den gelungenen Saisonabschluss sowie auch bei den Sponsoren H2O-Therme, Imkerversum, Direktvermarktung Taucher, Sport2000 und Knaus Edelstahl für die tatkräftige Unterstützung in der diesjährigen Saison. Nun starten wir mit vollem Ehrgeiz in die Wintersaison in die Halle nach Bad Waltersdorf.

In diesem Sinne wünschen wir allen Gemeindebürgern eine ruhige und besinnliche Adventzeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr, wir freuen uns bereits jetzt auf eine spannende Tennissaison im Jahr 2026.



*Bauen mit Verstand -
alles aus einer Hand!*

**Maurerarbeiten aller Art
Neu- und Umbauten
Renovierungen und
Außenarbeiten
Schalungen**

**8273 Ebersdorf, Harras 128 • Tel.: 0664 120 18 90
Fax: 03333 / 27 3 17 • office@hoerzer-bau.at**

Friedenslichtaktion der Feuerwehrjugend 2025

23.12.2025

Engelskapelle

Rüsthaus Obertiefenbach

ab 19.30 Uhr

ab 20.00 Uhr

24.12.2025

Bürgerservicestelle Großhart

Rüsthaus Obertiefenbach

09.00 – 12.00 Uhr

09.00 – 12.00 Uhr



Krippenfeiern am 24.12.2025

Am 24.12.2025 werden wir wieder an verschiedenen Orten in unseren Pfarren Weihnachten feiern. In einer kurzen Feier wird das Weihnachtsevangelium verkündet und Weihnachtslieder gesungen:

Pfarrkirche Kaindorf:

16.00 Uhr

Engelskapelle Hartl:

16.00 Uhr

Dorfkreuz Untertiefenbach:

16.00 Uhr



Einladung zur Krippenfeier

am 24. Dezember 2025

um 16 Uhr in der Kapelle in Auffen



Wir wollen gemeinsam mit Herrn Michael Kopp singen, beten und die Geburt Jesus feiern.

Wir freuen uns auf ein besinnliches Miteinander!

Preisschnapsen der ÖVP Hartl



Samstag, 21. März 2026

17.00 Uhr

Gasthof Schneider

Die Karten erhalten Sie bei allen ÖVP-Gemeinderäten

ÖVP Hartl
Großhart – Hartl – Tiefenbach



Nachmittagsbetreuung in Auffen

Die Nachmittagsbetreuung befindet sich in der Volksschule Auffen und ist mit 21 angemeldeten Kindern sehr gut besucht. Neuanmeldung sind jederzeit möglich. Die Nachmittagsbetreuung ist ein Angebot, dass Kinder nach der Schule und Kindergarten betreut, um Eltern bei der

Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu unterstützen und um die Kinder bei Hausaufgaben, Freizeitaktivitäten und Spielen zu fördern. Uns ist es wichtig, dass die Bedürfnisse der Kinder wahrgenommen werden und sie gerne zu uns kommen.

Unsere Öffnungszeiten sind:

Mo bis Do von 11.30 Uhr bis 17.00 Uhr.
Sie erreichen mich von Mo bis Do von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr unter der Telefonnummer 0676/849 202 257.

Liebe Grüße Cornelia Reichl



Adventfeier lädt zum Einstimmen ein

Am Freitag, den 28. November, fand ab 17.00 Uhr die diesjährige Adventfeier der VS Auffen statt. Bereits im Vorfeld hatten die Kinder wochenlang fleißig geprobt, und das zeigte sich in einem abwechslungsreichen und sehr gelungenen Programm.

Die jungen Darstellerinnen und Darsteller präsentierten Weihnachtsgedichte, führten kleine Weihnachtsstücke auf und begeisterten das Publikum mit musikalischen Beiträgen, die sie selbst spielten. Die stimmungsvolle Atmosphäre und die

sichtbare Freude der Kinder sorgten für großen Applaus.

Im Anschluss an das Bühnenprogramm konnten die Besucherinnen und Besucher die Buchausstellung durchstöbern. Für die Verpflegung sorgte wie gewohnt der Elternverein, der mit warmen Getränken und Köstlichkeiten zum gemütlichen Ausklang des Abends beitrug. Die Adventfeier bot damit einen gelungenen Start in die Vorweihnachtszeit und wurde von allen Beteiligten sehr geschätzt.



tischlerei
spanner
gmbH

... ihr tischlermeister

8271 Bad Waltersdorf
Linzbüchl 77

Tel. 03333 / 2790

M. 0664 / 75 04 8788

office@tischlerei-spanner.at

www.tischlerei-spanner.at

Neues aus der Volksschule Auffen

Radfahrprüfung

Am 10.10.2025 um 10.00 Uhr besuchte uns die Polizei und nahm die Radfahrprüfung ab. Alle Kinder der 4. Stufe haben sie erfolgreich bestanden. Im Anschluss führte Frau Kornberger noch eine Rädersegnung durch.



Kinderpolizei

Heute war die Polizei Kaindorf bei uns zu Besuch und arbeitete mit den Kindern der 1. und 2. Schulstufe zum Thema sicheres Verhalten im Straßenverkehr. Gemeinsam wurden wichtige Regeln besprochen und die Kinder konnten ihr Wissen praktisch anwenden.



Besuch der Musikschule

In der dritten Schulwoche besuchte uns die Musikschule Großsteinbach. Die Kinder konnten verschiedene Instrumente wie Trompete, Saxophon, Klarinette, Querflöte und Schlagzeug kennenlernen und selbst ausprobieren. Mit viel Begeisterung entstanden die ersten Töne, und es wurde fleißig ausprobiert und gelacht. Am Ende waren sich alle einig: Musik macht richtig Spaß!



Welternährungstag

Anlässlich des Welternährungstages stand die vergangene Woche ganz im Zeichen der gesunden Ernährung. Die Ortsbäuerin erzählte den Kindern Spannendes über die Karotte, von der Entstehung bis zur Ernte, und brachte

köstliche Kostproben mit. Im Sachunterricht drehte sich alles um den Apfel – verschiedene Sorten wurden verkostet und Apfelbäume besichtigt. Auch die Erntedankfeier durfte in dieser Woche nicht fehlen.



Volksschule Hofkirchen

Verkehrserziehung für die jüngsten Schüler*innen am Schulstandort

Im September stand für unsere jüngsten Schüler*innen ein besonders wichtiges Thema auf dem Stundenplan: Verkehrssicherheit. Gemeinsam mit einer Polizistin und einem Polizisten, beschäftigten sich die Kinder der 1. und 2. Klassen mit den Gefahren im Straßenverkehr. Zuerst gab es im Klassenzimmer eine theoretische Einführung: Wie verhalte ich mich richtig beim Überqueren der Straße? Warum ist es wichtig, aufmerksam zu sein und nicht abgelenkt zu werden? Welche Rolle spielen Ampeln, Zebrastreifen und Blickkontakt mit Autofahrer*innen? Die Kinder durften auch wichtige Fragen an die Polizeibeamten richten. Im Anschluss ging es nach draußen zur Praxisübung. Unter der Begleitung der Polizei übten die Kinder das sichere Überqueren der Straße, das richtige Stehenbleiben am Gehsteigrand

und das bewusste Umschauen nach links und rechts. So konnten sie das Gelernte direkt anwenden. Die Kinder hatten nicht nur viel Spaß, sondern haben auch wertvolle Erfahrungen gesammelt, die ihnen helfen, sich sicherer im Straßenverkehr zu bewegen. Danke für die kindgerechte Vermittlung dieses wichtigen Themas!



Die 2. Klasse beim Überqueren der Straße zum Spielplatz



Die 1. Klasse bei der Verkehrserziehung

Rucksäcke für alle Schüleranfänger*innen der VS Hofkirchen

Die Erstklässler*innen durften sich über eine tolle Überraschung freuen: Die Raiffeisenbank Oststeiermark Nord hat jedem Kind einen kleinen Rucksack geschenkt! In den Rucksäcken befanden sich außerdem kleine Geschenke, die den Kindern ein Lächeln ins Gesicht zauberten. Mit großer Freude nahmen die Schüler*innen ihre neuen Rucksäcke in Empfang. Ein herzliches Dankeschön an die Raiffeisenbank für diese liebevolle Geste.



Die 1. Klasse mit den Rucksäcken der Raiffeisenbank Oststeiermark Nord

Radfahrsicherheitstraining mit den Easy Drivers

„I want to ride my bicycle“ und das ganz easy und safe, hieß es für die 3. und 4. Stufe der VS Hofkirchen, die ein Radfahrtraining mit der Fahrschule Easy Drivers absolviert hat. Wie setze ich einen Helm richtig auf? Was ist ein Raketenstart? Wie schalte ich mein Rad richtig? Diese und viele Fragen wurden dabei aufgegriffen und trainiert. Der Spaß kam dabei natürlich nicht zu kurz. Im Anschluss wurde die 4. Stufe von der Fahrschule noch auf der Königkreuzung für die praktische Radfahrprüfung unterstützt. Die Kreuzung wurde von allen Richtungen befahren, um so die Kinder bestens auf den großen Tag vorzubereiten.



Die 3. und 4. Stufe beim Fahrradtraining hinter der Schule

Volksschule Kaindorf

Radfahrprüfung erfolgreich bestanden

Alle Kinder der 4. Klasse traten gut vorbereitet und mit großem Einsatz zur Radfahrprüfung an. In den letzten Wochen wurde fleißig mit dem Rad geübt, um sich sicher im Straßenverkehr zu bewegen.

Die Fahrschule Easy Drivers unterstützte die Kinder mit einer spannenden Unterrichtseinheit rund um Sicherheit und richtiges Verhalten im Straßenverkehr. Am 11. November war es dann soweit. Alle Kinder bestanden die Prüfung unter der Aufsicht von Herrn Inspektor Stranzl von der Polizei Kaindorf. Herzliche Gratulation zur bestandenen Prüfung und weiterhin viel Freude und Sicherheit beim Radfahren.



Atelierunterricht in der Volksschule Kaindorf

In der Volksschule Kaindorf fand ein Atelierunterricht zum Thema Leseförderung statt. Die Lehrpersonen bereiteten zu verschiedenen Kinderbüchern unterschiedliche Ateliers vor, aus denen die Kinder selbst auswählen konnten.

In den Gruppen wurde gelesen, geschrieben, gestaltet und reflektiert. Die Schüler*innen arbeiteten klassenübergreifend und setzten sich auf vielfältige Weise mit den Geschichten auseinander, etwa durch kreatives Gestalten, Schreibaufträge oder gemeinsame Gespräche. Der Atelierunterricht bot viele Anregungen, um das Lesen auf spielerische Weise zu fördern und das Interesse an Büchern weiter zu stärken.



Laternenzeit im Kindergarten Auffern

Im Kindergarten herrscht im November eine ganz besondere Stimmung. Durch das gemeinsame Vorbereiten auf das traditionelle Laternenfest ist die Vorfreude der Kinder auf dieses Lichterfest sehr groß. Immer wieder erklingen Laternenlieder, es duftet nach frisch gebackenem Lebkuchen und Striezel. Mit dem Ausspielen der Legende des Mantelteilens wird das Thema des Teilens und der Nächstenliebe nähergebracht. Der Höhepunkt der Vorbereitungen ist natürlich das Basteln der Laternen. Mit viel Eifer und Kreativität entstanden ein-

kuchen und Striezel. Mit dem Ausspielen der Legende des Mantelteilens wird das Thema des Teilens und der Nächstenliebe nähergebracht.

Der Höhepunkt der Vorbereitungen ist natürlich das Basteln der Laternen. Mit viel Eifer und Kreativität entstanden ein-

zigartige Kunstwerke. Es wurde fleißig geklebt und verziert. Nun freuen wir uns schon sehr auf einen stimmungsvollen Abend voller Licht, Lieder, Geschichten und einen gemütlichen Ausklang mit Gebäck und warmen Getränken.



Kindergarten Kaindorf

Laternenfest-Lichterfest des Kindergarten Kaindorfs

„Heut ist Laternenfest ...“ ertönt es rund um die Laternenzeit im Kindergarten Kaindorf. Die Kinder erfahren, wie wir füreinander Licht sein können, wie man teilen kann, wie man Gutes tun kann, wie man einander helfen kann, so wie es uns in den Geschichten des Hl. Martin und des Sterntalermädchens erzählt wird. Im Märchen des Sterntalermädchens erfahren die Kinder, dass man durch das Teilen selber reich beschenkt wird. In der Vorbereitung auf die Laternenfeste am 12.11. und 13.11. haben die Kinder Lieder und Gedichte gelernt, Geschichten gehört, Laternen gestaltet, mit Lichtquellen experimentiert, die Mystik der Dunkelheit erlebt, im „Leiseland“ Bodenbilder gestaltet, bei schöner Musik Massageschichten spüren dürfen, ...!

Der traditionelle Laternenumzug wurde heuer wieder vom Hl. Martin auf seinem Pferd begleitet. Ein großes herzliches DANKE an den Reitstall Rath Sabiene für Eure Bereitschaft an beiden Tagen dem Laternenzug der Kindergartenkinder voranzuziehen.



Zivildienstler Elias Oswald



Mein Name ist Elias Oswald und ich freue mich sehr in diesem Kindergartenjahr – also von Herbst 2025 bis Sommer 2026 – als Zivildienstler im Kindergarten Kaindorf tätig zu sein. Im Juni dieses Jahres habe ich meine Matura an der HTL Weiz im Zweig Elektrotechnik erfolgreich abgeschlossen. In meiner Freizeit betreibe ich gerne Sport jeglicher Art. Schon früh stand für mich fest, dass ich meinen Zivildienst absolvieren möchte – und zwar in einem Bereich, in dem ich mit Kindern arbeiten kann. Da ich in der Gemeinde Kaindorf wohne, hier aufgewachsen bin und bereits einige Kinder und Familien kenne, freue ich mich umso mehr meinen Dienst direkt in meiner Heimatgemeinde leisten zu dürfen. Es ist ein schönes Gefühl, an den Ort zurückzukehren, an dem ich selbst meine Kindergartenzeit verbracht habe – diesmal in einer ganz neuen Rolle. Ich bin überzeugt, dass ich in diesem Jahr viele wertvolle Erfahrungen sammeln und viel über den Umgang mit Kindern, Geduld, Verantwortung und Teamarbeit lernen kann. Außerdem hoffe ich den Alltag der Kinder mit meiner Unterstützung und meiner Begeisterung ein Stückchen bunter gestalten zu können.



Fam. Janisch
A-8272 Großhart
Auffen 54
+43 3333 20 94

**Wir wünschen frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr!**

-  Imkereifachhandel
-  (BIO)-Honig aus eigener Imkerei
-  Propolis, Blütenpollen
-  Kosmetik
-  Geschenke, uvm.

www.imkerversum.at

Martinsfest in der Kinderkrippe Kaindorf

Heuer wurde der Hl. Martin voll und ganz in den Mittelpunkt gerückt. Schon Wochen vor dem Fest hörten die Kinder seine Geschichte, spielten die Legende mit Verkleidungen nach und übten fleißig Lieder und Sprüche für das Laternenfest. Und wir hätten in diesem Jahr nicht pünktlicher feiern können: Genau am 11. November ging unser Martinsfest über die Bühne. Während unsere Einjährigen sich noch eher auf die leuchtende Laterne konzentrierten, haben unsere zwei- bzw. dreijährigen Krippenkinder ordentlich mitgesungen und die Familienmitglieder, sowie die Bürgermeister Thomas Teubl und Hermann Grassl mit Gesang begrüßt. In diesem Jahr gab es eine große Änderung bezüglich Ablauf und Standort der Feierlichkeiten. Nachdem in den letzten Jahren in St. Stefan gefeiert wurde, hat man sich

heuer den fertig errichteten großen Krippengarten in Kaindorf zunutze gemacht. Zuerst hieß man die Gäste am Lehrerparkplatz vor der Schule willkommen und im Anschluss zogen alle gemeinsam mit ihren Laternen über die Laufbahn in Richtung Kinderkrippe. Unzählige Kerzenlichter schmückten den Weg, während mit Gitarre und Gesang das gut bekannte Lied „Ich gehe mit meiner Laterne“ erklang. Im Garten angekommen erwartete Groß und Klein ein Schattentheater mit musikalischer Begleitung, welches allen die Legende des Hl. Martin näher brachte. Nachdem die Kinder mit ihren Familien ihre selbstgebackenen Martinsbrezen geteilt hatten, fand noch ein gemütliches Zusammenstehen bei Kerzenschein, Tee, Punsch und Striezel statt. Vielen Dank fürs Kommen!



Kirchengast
SCHOTTERWERKE

ERDBAU – TRANSPORTE – SCHOTTERHANDEL

Kirchengast Schotterwerke Ges.m.b.H.

8224 Untertiefenbach 56

T: +43 3334 / 2264

office@kirchengast-schotter.at



Mittelschule Großsteinbach

Wienwoche der 4. Klasse

Vom 29. September bis 3. Oktober verbrachten wir spannende Tage in Wien. Wir besuchten das Parlament und das Rathaus, wo wir sogar mit dem Pater noster fahren durften. Ein besonderes Erlebnis war das Time Travel, wo wir die Geschichte Wiens spannend und anschaulich kennenlernen konnten. Auch das Schloss und der Tiergarten Schönbrunn, die Schatzkammer, die Kaisergruft, das Technische Museum und eine Rätselralley am Stephansplatz standen auf dem Programm. Ein unvergessliches Highlight war der Besuch des Musicals „Das Phantom der Oper“ im Raimundtheater. Die Wienwoche war ein tolles Erlebnis und wird uns lange in Erinnerung bleiben.



Erasmusprojekt MS Großsteinbach



Eine Abordnung der Mittelschule Großsteinbach besuchte im Rahmen des Erasmus-Projektes „job shadowing“ in den Herbstferien zwei Schulen in Barcelona. In der katholischen Schule Col·legi Verge de la Salut durften wir einen ganzen Tag lang den Unterricht hospitieren und wurden von den katalanischen Kolleginnen und Kollegen in deren Schulalltag eingeführt. Die Schule besuchen derzeit rund 900 Schüler aus dem Umfeld von Barcelona. In einem konstruktiven Austausch nach dem Schultag erörterten wir gemeinsam die Themenfelder Inklusion und Diversität. Wir erhielten einen interessanten Einblick im Umgang mit Schülerinnen und Schülern mit besonderen Bedürfnissen. Darüber hinaus wurden wir von der für Bildungsfragen zuständigen Gemeinderätin im Rathaus empfangen, wo wir über

die Kooperationen der Gemeinde mit der Schule informiert wurden.

In der Escola Splai, einer staatlichen Schule für 6- bis 12-Jährige, wurden wir ebenfalls herzlich empfangen. Im Laufe des Vormittags begleiteten wir auch hier die Kolleginnen und Kollegen und lernten so deren Methoden und Unterrichtspraktiken kennen.

Durch dieses Projekt konnten wir als Kollegium neue didaktische Ansätze kennenlernen, unsere eigenen fachlichen Kompetenzen vertiefen und interkulturelle Erfahrungen sammeln.

Ein herzliches Dankeschön ergeht an unseren Kollegen Alexander Pack, der den Erstkontakt mit den Schulen in Katalonien herstellte und an Mag. Diana Groß, die uns bei der Projekterarbeitung behilflich war.

Wir wünschen
eine frohe
Weihnachtszeit und
im neuen Jahr
viel Gesundheit,
Glück sowie viele
genussvolle
Momente mit den
gesunden Schätzen
der Natur!



Familie Radl

Bauernhof Radl
www.bauernhof-radl.at

Großhart 2
8272 Hartl
office@bauernhof-radl.at



Freiwillige Feuerwehr Kaindorf

Regel Übungsbetrieb der Feuerwehr Kaindorf

Die Freiwillige Feuerwehr Kaindorf konnte in den letzten drei Monaten bei zahlreichen Übungen, Schulungen und Tests ihre Schlagkraft und ihren Ausbildungsstand prüfen und die Kameradschaft auf Bereichs- und Abschnittsebene stärken. Im September nahmen acht Kameraden an der Waldbrandübung in Raum Vorau teil. Insgesamt haben 350 Einsatzkräfte das Szenario Waldbrand und Suchaktion geübt. Unsere Aufgaben waren Mithilfe im Führungsstab, Löschwasserversorgung mit TLF und Menschenrettung aus steilem Gelände.

Bei der Abschnittsübung, die heuer die FF Obertiefenbach ausrichtete waren 15 Mann unserer Wehr mit dabei.

Unser Feuerwehrarzt Dr. Josef Schaffer nahm an einem Übungswochenende für Notärzte in Kirchberg an der Raab teil. Die auf Ärzte zugeschnittenen Lagen waren Verkehrsunfall, Forstunfall, Elektrounfall und Massenpanik mit 20 Verletzten sowie die Koordination mit dem LKH Feldbach. Herausfordernde interne Monats-Übungen waren Menschenrettung mit Hebekissen Fa. Frutura, Brandschutzübung Sägewerk Posch mit Atemschutz und Löschwasserförderung und die Räumungsübung im Schulzentrum Kaindorf.

Im Oktober absolvierten 8 Kameraden den Atmung-Kreislauf-Lungentest für die Berechtigung zum Tragen von schwerem Atemschutz.

Um auf Einsatzszenarien mit Elektrofahrzeugen gerüstet zu sein, haben 30 Kameraden einen Nachmittag bei der Fa. Green Testing Lap in Greinbach verbracht:



Atemschutzübung bei Sägewerk Posch



Unser Feuerwehrarzt Dr. Schaffer war bei der Notärzte-Übung in Kirchberg voll gefordert

Umgang mit Batterien, neue Löschtechniken standen am Programm. Die Live-Vorführung einer Batterie-Explosion wurde ebenfalls gezeigt. Das Unternehmen beschäftigt sich mit Tests von Batterien vieler Baugrößen mit überhitzen, verwinden, fallen aus großen Höhen, Überspannungen uvm. Dadurch haben wir uns überzeugen können, wie sicher Batterien in Elektrofahrzeuge verbaut sind.



Betriebsleiter Max Hofer hielt einen sehr interessanten Vortrag und gab einen Einblick in die praktische Arbeit

WEITZERBAU 
Hoch- und Tiefbau | 8265 Neusiedl 31
03386/8253 | www.weitzer-bau.at

Freiwillige Feuerwehr Obertiefenbach

Heißausbildung in der Landesfeuerwehr und Zivilschutzschule in Lebring

Wir gratulieren unseren Kameraden Simon Kneißl, Dominik Zöhrer und Philip Gaugl zur erfolgreich abgelegten Heißausbildung des BFV Hartberg am 25.10.2025 in der Feuerwehrscheule in Lebring. Im Fokus der Heißausbildung des Landesfeuerwehrverbandes Steiermark steht die Weiterbildung der AtemschutzgeräteträgerInnen. Ziel des Weiterbildungstages ist unter anderem das richtige Vorgehen im Atemschutzeinsatz sowie das Umsetzen der erforderlichen Maßnahmen. Auch werden die Handhabung von Strahlrohren, verschiedenste Löschtechniken, das Fortbewegen unter Atemschutz sowie eine Einsatzübung inklusive einer Menschenrettung aus dem Gefahrenbereich geübt. Weiters wird dem Gruppenkommandanten das Führen eines Atemschutztrupps und Anwenden der Außenüberwachung näher gebracht.



EHBI Edi Gessl, ein 80er!

Am 14.09.2025 feierte unser langgedienter Kommandant, Ehrenhauptbrandinspektor Eduard Gessl, seinen 80. Geburtstag! Eine Abordnung der FF Obertiefenbach besuchte ihn daheim und durfte mit ihm zu diesem besonderen Tag anstoßen. Anschließend wurde die gesamte Mannschaft von Edi am darauffolgenden Wochenende zum Standl nach Untertiefenbach geladen, um seinen 80er bei Speis und Trank ausgiebig zu feiern.

Edi ist mittlerweile seit 60 Jahren Mitglied der FF Obertiefenbach, davon war er 9 Jahre als Kommandant-Stellver-

treter und 19 Jahre als Kommandant tätig, bis er 2007 sein Amt in jüngere Hände übergab. In seiner Zeit als Kommandant konnten viele Neuerungen und Anschaffungen realisiert werden, die die Feuerwehr fit für die Zukunft machten. Wir gratulieren unserem Edi herzlichst und möchten uns für sein überaus aufopferndes und verdienstvolles Wirken für die FF Obertiefenbach bedanken und wünschen ihm noch viel Gesundheit, Lebensfreude und Energie für die weiteren Lebensjahre!

Deine Kameradinnen und Kameraden



Feuerwehrjugend Obertiefenbach: Wissenstest mit 0 Fehlern bestanden



Am Samstag, dem 11. Oktober 2025, fanden der diesjährige Wissenstest und das Wissenstestspiel der Feuerwehrjugend des Bereichsfeuerwehrverbandes Hartberg in Vorau statt. Der Nachwuchs der Feuerwehr Obertiefenbach zeigte hervorragende Leistungen. Mit großem Engagement und Fachwissen meisterten alle 10 Teilnehmerinnen und Teilnehmer unserer Feuerwehrjugend die Aufgaben fehlerfrei! Ein starkes Zeichen für die ausgezeichnete Ausbildung und den Teamgeist der jungen Florianis. Die Feuerwehr Obertiefenbach gratuliert herzlich zu diesem großartigen Erfolg.

Freiwillige Feuerwehr Sebersdorf

In den vergangenen Monaten war bei der Freiwilligen Feuerwehr Sebersdorf wieder einiges los. Neben unterschiedlichsten Einsätzen, einer groß angelegten Einsatzübung bei der Firma ELT standen auch kameradschaftliche Anlässe im Mittelpunkt, von der Geburt eines Feuerwehrnachwuchses über einen runden Geburtstag bis hin zu den Vorbereitungen für die technische Hilfeleistungsprüfung. Diese Ereignisse zeigen eindrucksvoll, wie vielfältig das Engagement unserer Feuerwehr ist.

Am 10. Oktober 2025 fand bei der Fa. ELT Sebersdorf eine gemeinsame Feuerwehrübung mit den Feuerwehren Bad Waltersdorf und Ebersdorf statt. Übungsannahme war ein Brand in einer Produktionshalle mit mehreren vermissten Personen.

Nach der Alarmierung durch die Landesleitzentrale Steiermark begannen die Einsatzkräfte unter schwerem Atemschutz mit der Personenrettung und Brandbekämpfung. Eine rund 600 m lange Zubringlei-

tung wurde zur Wasserversorgung gelegt, die Einsatzleitung und der Atemschutzsammelplatz wurden von der Feuerwehr Sebersdorf eingerichtet.

Gegen 20.45 Uhr konnte „Brand Aus“ gegeben werden. Anschließend folgte die Nachbesprechung bei bester Verpflegung. Ein großer Dank gilt der Fa. ELT Sebersdorf für das Übungsobjekt und die Unterstützung sowie allen beteiligten Feuerwehren für die hervorragende Zusammenarbeit. Ein erfreulicher Anlass führte die Feuerwehr Sebersdorf am 8. Oktober 2025 nach Edelsberg. Bei unserem Kameraden OFM Rene Kronaus durfte anlässlich der Geburt seiner Tochter Sophie traditionell ein Storch aufgestellt werden.

Wir gratulieren Rene, Marie-Teres und der kleinen Sophie herzlich und wünschen der jungen Familie für die Zukunft viel Glück, Gesundheit und Freude.

Am 1. November 2025 stand ein weiterer freudiger Anlass im Kalender. Die Kame-

radinnen und Kameraden der Feuerwehr Sebersdorf gratulierten Manfred Lang herzlich zu seinem 60. Geburtstag.

Zu diesem besonderen Jubiläum stellten wir ein Geburtstagsplakat auf und ließen den Abend bei gemütlichem Beisammensein in kameradschaftlicher Runde ausklingen. Auch auf diesem Wege nochmals: Alles Gute zum 60er, lieber Manfred!

Auch heuer lädt die Feuerwehrjugend der FF Sebersdorf wieder herzlich zur traditionellen Friedenslichtausgabe ein. Am 24. Dezember 2025 kann das Friedenslicht aus Bethlehem von 8.00 bis 12.00 Uhr in Sebersdorf und von 9.00 bis 12.00 Uhr in Großhart abgeholt werden.

Die Freiwillige Feuerwehr Sebersdorf wünscht allen Gemeindegewissinnen und Gemeindegewissern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, ruhige und erholsame Feiertage sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr 2026.



Musikverein Großsteinbach

Nach einem sehr ereignisreichen Sommer begann im September die Probenzeit für die Musikerinnen und Musiker des MV Großsteinbach. Auf dem Programm standen vor allem Filmmusik und Balladen, passend für die Pfarrkirche, wo das Kirchenkonzert dann Mitte November stattfand. Es war das erste Kirchenkonzert für den Kapellmeister Stefan Kröll, der beim Frühlingskonzert im April den Taktstock offiziell übernommen hatte. Neben instrumentalen Stücken begeisterte der Musikverein mit den Gesangsstücken „Ich gehör nur mir“ und „The power of love“, gesungen von Nicole Riegerbauer und So-

phie Reichl. Zwischen den musikalischen Beiträgen wurden Gedichte vorgelesen, was das Publikum sowie die Musiker langsam in die Vorweihnachtszeit einstimmen konnte. Bei Tee, Glühwein und Lebkuchen klang der Abend vor der Pfarrkirche aus. Die Musikerinnen und Musiker bedanken sich bei den vielen Besuchern und hoffen auf ein Wiedersehen bei den Konzerten 2026!

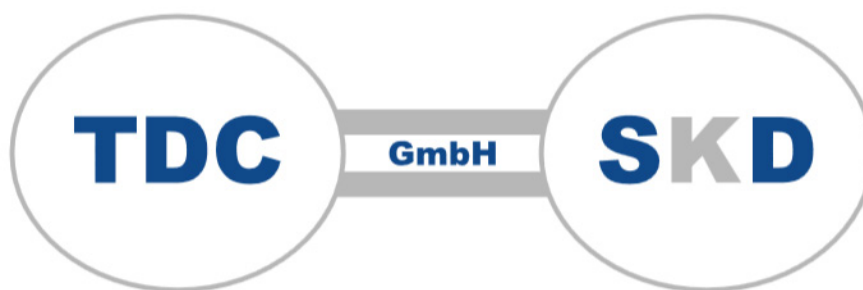
Wie jedes Jahr dürfen wir Ihnen ein musikalisches Ständchen zum Jahresabschluss bringen. Die Termine für das Neujahrsspielen im Gebiet der Pfarre Großsteinbach 2025 sind:

Freitag, 26.12.: Kroisbach, Großhartmannsdorf, Auffen, Kundegraben, Feldhäuser

Samstag, 27.12.: Kroisbach, Großhartmannsdorf, Neusiedl, Hartl

Sonntag, 28.12.: Großsteinbach

Dienstag, 30.12.: Blaindorf, Maieregg, Gersdorf



TDC-SKD GmbH

Architektur, Hochbau, Raumplanung/ Ortsentwicklung/ Verkehrsplanung und Verkehrskonzepte/ Tiefbau/
Wasserwirtschaft/ Siedlungswasserbau, Konstruktiver Wasserbau, Konstruktiver Ingenieurbau/
Umweltplanung/ Projektentwicklung/ Projektmanagement/ GIS – KIS

Büro Premstätten: Hauptstraße 208, 8141 Premstätten **Tel.:** 03136/ 55699-0/ **Mail:** graz@tdc-zt.at

Weitere Bürostandorte: Fürstenfeld, Hartberg, Fehring, Oberwart, Vösendorf, Saalfelden

Marktmusikkapelle Kaindorf

Neujahrsspielen im Wandel

Wir richten unseren Blick in die Zukunft und haben schon des Längeren bemerkt: Die Häuser, welche wir bei unserem Neujahrsspielen besuchen wollen, werden von Jahr zu Jahr mehr und immer schwerer abzudecken. Für vier Tage vier komplett spielfähige Musikergruppen auf die Beine zu stellen ist auch keineswegs eine ein-

fache Aufgabe. Was also schon länger im Raum steht ist eine Neuorganisation und heuer ist es das erste Mal so weit: Wir sind am 27. und 28. Dezember 2025 für euch unterwegs. Das sind zwei Tage anstelle der gewohnten vier Tage. Was bedeutet das also für euch? Wir starten einen Zweijahresrhythmus und Häuser, welche heuer

nicht besucht werden, kommen dann im nächsten Jahr dran. Sollte Ihr Haus heuer besucht werden, wird es im Folgejahr eine Pause geben. Wir glauben, dass dies für alle Bewohner unserer Gemeinden eine faire Lösung bietet und danken schon im Vorhinein für euer Verständnis!

Der Musistorch ist gelandet!



Wir freuen uns über Nachwuchs in unserer Musikerfamilie! Unsere Klarinettistin Christina durfte mit ihrem Dominik erstmals ihren Sohn Constantin Josef in die Arme schließen. Der Musikertorch ist dieses Mal also in Bad Waltersdorf gelandet, wo wir dem frisch gebackenen Papa zum Sohnmännchen gratulieren durften. Genießt die gemeinsame Kennenlernzeit!

Ein Hoch auf unsere Karin!



Und wie es der Zufall so will, dürfen wir auch einer weiteren Klarinettistin herzlich gratulieren – jedoch zum runden Geburtstag! Unsere liebe Karin wurde 40 Jahre jung! Wir waren bei ihr zuhause eingeladen und bedanken uns nochmals für Speis und Trank und freuen uns darauf, auch in Zukunft noch gemeinsam musizieren zu können. Es ist schön, dich in unseren Reihen zu wissen!

Musiball 2026

Am 17. Jänner 2026 findet wieder unser Musi-Ball statt! Unter dem Motto „für Jung und Old“ wird kräftig das Tanzbein geschwungen. Kommt vorbei und lasst euch die Polonaise der Musiker am Beginn des Abends, sowie die beiden Live Bands „Zeitlos“ und „Stratli Musi“ nicht entgehen. Neben Weinbar und eigenem Discozelt (inklusive DJ) sorgen noch ein Glückshafen und eine Mitternachtseinlage für Abendhighlights. Wir erhoffen uns wieder ein volles Haus und laden somit herzlich in die Kulturhalle Kaindorf ein. Tischreservierungen sind online möglich: Wartet nicht zu lange!

Einlass: 19 Uhr, Eröffnung: 20 Uhr

VVK: 10 Euro, AK 15 Euro

Abendkleidung oder Tracht erwünscht!

Musi BALL
für Jung & Old
17. JÄNNER
KULTURHALLE KAINDORF

IM SAAL: **zeitlos** die band
MIT **2 LIVE-BANDS!**
IN DER WEINKOST: **Stratli Musi**

EINLASS: 19:00 UHR | ERÖFFNUNG: 20:00 UHR
VVK: € 10,- | AK: € 15,-
ABENDKLEIDUNG ODER TRACHT OBLIGAT
ONLINE-TISCHRESERVIERUNG MÖGLICH

Kalender zücken!

Marktmusikkapelle Bad Waltersdorf

Polka – Walzer – Marsch

Der 8. November 2025 geht in die Geschichte der Marktmusikkapelle ein. Wir traten beim Steirischen Blasorchesters – LANDESWETTBEWERB Polka – Walzer – Marsch in Stufe C/D, in Öblarn an und erreichten dabei mit hervorragenden 91,22 Punkten den „3. PLATZ!“ Die MMK Bad Waltersdorf ist unglaublich stolz auf diese Wahnsinnsleistung.



Vorankündigung Neujahrsspielen

Liebe Bevölkerung!

Traditionell wird die Marktmusikkapelle Bad Waltersdorf zwischen Weihnachten und Silvester von 26. bis 29. Dezember 2025, wieder den Neujahrsgruß in die Häuser der Pfarre tragen. Heuer werden folgende Gebiete besucht: Hohenbrugg, Lichtenwald, Hinterfeld, Sebersdorfberg, Großhart, Linzbüchl, Wagenhals, Rohrbach, Haller, Edelsberg, Oberlimbach, Speilbrunn, Steinfeld, Waltersdorfberg, Geiseldorf und Neustift besucht. Die Mitglieder der Marktmusikkapelle Bad Waltersdorf bedanken sich herzlich bei der Bevölkerung für die Unterstützung und wünschen schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Sturm & Kastanien 2025



Am 11. Oktober 2025 fand zum zweiten Mal ein Sturm & Kastanien statt. Ein herrlicher Herbstnachmittag, Sturm, Kastanien und nette Besucher, was will man mehr! Die Marktmusikkapelle Bad Waltersdorf bedankt sich recht herzlich für Ihren Besuch!

Neue Direktorin an der Musikschule Bad Waltersdorf

Nach 25-jähriger Unterrichtstätigkeit als Lehrerin für Blockflöte, Klarinette und Saxophon an der Musikschule Bad Waltersdorf übernahm MMag. Klaudia Ziermann mit Schulbeginn 2025 die Leitung der Musikschule, nachdem Dir. Mag. Franz Fuchs mit September seinen Pensionsantritt feiern durfte. Dir. MMag. Klaudia Ziermann wurde 1978 geboren und lebt in Unterrohr, wo sie seit 1988 Mitglied des örtlichen Musikvereins ist und 14 Jahre als Kapellmeisterin tätig war. Als Kind besuchte sie die Musikschule in Hartberg und wechselte nach der Hauptschule ins Musikgymnasium Oberschützen, wo sie zugleich auch ihr Studium im Konzertfach Klarinette und IGP an der Universität für Musik und darstellende Kunst Graz/ Expositur Oberschützen begann

und 2002 mit einstimmiger Auszeichnung abschließen konnte, wofür sie den Würdigungspreis der Bundesministerin für Bildung, Wissenschaft und Kultur erhalten hatte. Von 1998 bis 2019 war sie Klarinettistin im Festspielorchester Mörbisch und ihre Liebe zur Musik lebt sie neben diversen Orchestertätigkeiten auch im Ensemblespiel, in der Bigband Hartberg und bei den Musical Festspielen in Hartberg aus. Ihr Ziel ist es, die Freude am Musizieren zu wecken, die Leidenschaft des Zusammenspiels zu fördern und den positiven Stel-



lenwert einer musischen Bildung als Bereicherung fürs Leben zu vermitteln. Dir. MMag. Klaudia Ziermann wünscht sich eine gute Zusammenarbeit mit den Gemeinden, sämtlichen Institutionen (Kindergärten, Schulen usw.), Musikvereinen bzw. Chören und blickt erwartungsvoll neuen Herausforderungen entgegen.

Dem Vorgänger Dir. Mag. Franz Fuchs sei an dieser Stelle für seine langjährige und vorbildliche Arbeit als Leiter der Musikschule herzlichst gedankt und möge er die nächsten Jahre glücklich und gesund genießen.

Geburten



Valerie Prem, Oktober 2025, Eltern: Anna-Maria Prem & DI DI DI Rainer Kogler BSc, Hartl 219



Alessandro Šafránek, Oktober 2025, Eltern: Daniela Janisch & Helmut Šafránek, Auffen 51



Max Mauerhofer, Oktober 2025, Eltern: Mag. Selma Mauerhofer-Kulac & Dr.-techn. Gottfried Mauerhofer, Obertiefenbach 70



Max Lanner, Oktober 2025, Eltern: Julia Lanner & Michael Schlagbauer, Obertiefenbach 185/2



BACKHENDLSTATION Familie Schneider

Auffen 20, A-8272 Sebersdorf
T: +43(0)3333/2397 • E: info@backhendlstation.com
www.backhendlstation.com

**Frohe Weihnachten und viel
Erfolg und Gesundheit im
neuen Jahr
wünscht Familie Schneider**

22.-25.12.2025 geschlossen

31.12.2025 und 1.1.2026

Erdäpfelwurstessen

12.1.-29.1.2026 Betriebsurlaub

31.1.2026 Fleischbettlerball

Rosenmontag und Faschingdienstag

Erdäpfelwurstessen

Aschermittwoch geschlossen



**Der Edelweißverein
Großhart-Auffen**
wünscht allen
Gemeindebürgern

ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr!

Hochzeiten



Tanja Kumpitsch & Lukas Klaindl
September 2025, Hartl 4



Stefanie Weitzer & Martin Holzer
September 2025, Auffen 195/5



Manuela Gether & Rainhard Schloffer
September 2025, Großhart 25



Michelle Wohldrann & Tetjana Dürtschko
Oktober 2025, Obertiefenbach 19/2



Sophie Rechberger & Patrick Hofer
Oktober 2025, Untertiefenbach 73

Goldene Hochzeit



Ludmilla & Josef Weitzer
Oktober 2025
Neusiedl 4/1



Anna & Herbert Kneißl
November 2025
Untertiefenbach 21



Brigitta & Josef Hörzer
November 2025
Hartl 141



Geburtstagsgratulation



Johann Kröll

Alles Gute zum 90.
Geburtstag!
Hartl 2/2



Maria Weinzettl

Alles Gute zum 85.
Geburtstag!
Auffen 95/1



Gertrud Strahlhofer

Alles Gute zum 80.
Geburtstag!
Hartl 80



Eduard Gessl

Alles Gute zum 80.
Geburtstag!
Obertiefenbach 86



Johann Gratzer

Alles Gute zum 80.
Geburtstag!
Hartl 184



Leopold Buchegger

Alles Gute zum 80.
Geburtstag!
Hartl 178



Zäzilia Weitzer

Alles Gute zum 80.
Geburtstag!
Neusiedl 31

Weitere Jubilare:

Frieda Maierhofer

Alles Gute zum 75.
Geburtstag!
Obertiefenbach 61

Gertrude Buchberger

Alles Gute zum 75.
Geburtstag!
Obertiefenbach 38

Geburtstagehrung



1. R. v.l.: Leopold Buchegger, Eduard Gessl, Gertrud Strahlhofer, Frieda Maierhofer, Gertrude Buchberger, Johann Kröll
2. R. v.l.: LAbg. Lukas Schnitzer, GK Daniela Fleck, Josef und Brigitte Hörzer, Herbert und Anna Kneißl, VBgm. Thomas Pußwald, Bgm. Hermann Grassl

Mitte November lud die Gemeinde Hartl alle Geburtstags- und Hochzeitsjubilare des vierten Quartals 2025 zu einer gemeinsamen Feier ein. Bei dieser Feier im Gasthof Lindenhof in Auffen wurden die Jubilare, die einen runden bzw. halbrunden Geburtstag oder ein Hochzeitsjubiläum hatten, geehrt. LAbg. Lukas Schnitzer und Bgm. Hermann Grassl dankten für den großartigen Beitrag, den die Jubilare für die Gemeinde und die Gemeinschaft leisten, diesen Wünschen schlossen sich auch Vbgm. Thomas Pußwald und Gemeindeglossierin Daniela Fleck an.

Hartler Marktplatz

frisch - regional - spezial

- ADVENT -

HARTLER MARKTPLATZ

Fruturstraße 1

8224 Hartl bei Kaindorf

Tel.: +43 664 13 80 800

ÖFFNUNGSZEITEN IM ADVENT

Montag - Freitag

8:30 - 18:30 Uhr

Samstag

8:00 - 12:00 Uhr

GESCHENKIDEEN FÜR WEIHNACHTEN



ENTDECKEN SIE UNSERE
TOLLEN GESCHENKSETS
FÜR WEIHNACHTEN –
GANZ INDIVIDUELL NACH
IHREN WÜNSCHEN
ZUSAMMENGESTELLT.

